



HAL
open science

Yan Zhitui (531-591)

Alexis Lycas

► **To cite this version:**

Alexis Lycas. Yan Zhitui (531-591). Dictionnaire biographique du haut Moyen Âge chinois. Culture, politique et religion de la fin des Han à la veille des Tang (IIIe-VIe siècles), 2020, pp.575-577. hal-02471256

HAL Id: hal-02471256

<https://hal.science/hal-02471256>

Submitted on 7 Feb 2020

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Version auteur de la notice soumise aux éditeurs en 2018, et publiée en 2020 après modifications.

Référence bibliographique : A. Lycas, « Yan Zhitui 顏之推 (531-591) », dans F. Martin et D.

Chaussende (dir.), *Dictionnaire biographique du haut Moyen Âge chinois. Culture, politique et religion de la fin des Han à la veille des Tang (III^e-VI^e siècles)*, Paris, Les Belles Lettres, 2020, p. 575-577.

Yan Zhitui 顏之推 (531-591) (Jie 介) – Fonctionnaire, transfuge, historien et auteur des *Instructions familiales de maître Yan* (*Yan shi jiaxun* 顏氏家訓).

Probablement né à Jiangling 江陵 (Hubei) mais originaire du Nord (Linyi 臨沂, Shandong) Yan Zhitui est un transfuge à la vie tumultueuse ayant servi les cours du Sud, puis du Nord, de la dynastie des Liang jusqu'à celle des Sui. Le fait d'avoir vécu au Sud puis au Nord influe sur son œuvre : il est un lettré tout autant qu'un habile politique ayant survécu aux arcanes du pouvoir.

Ayant échappé une première fois à la mort suite à la rébellion de Hou Jing*, il rejoint à la fin de l'année 552 Xiao Yi* à Jiangling. Il y assiste, impuissant, à l'autodafé ordonné par Xiao Yi de cent mille rouleaux ramenés de Jiankang. À la mort de Xiao Yi, Yan Zhitui est capturé puis envoyé au Nord, à Chang'an. La transition des Liang aux Chen fait échouer sa tentative de repasser au Sud. Fin 573, il réchappe d'un sort funeste, puis manœuvre habilement lors de la transition entre les Qi du Nord et les Zhou du Nord, et va, sous les Sui, jusqu'à renforcer sa position à la cour. Yan Zhitui participe à la rédaction d'une nouvelle Histoire des Wei, et s'éteint à Chang'an, de causes naturelles.

Du point de vue familial, Yan Zhitui est issu d'une lignée importante de lexicographes et d'hommes de lettres. Il en conserve dans son œuvre une grande importance accordée à la rédaction correcte et au choix judicieux des mots. Alors qu'il est toujours retenu à la cour des Qi du Nord, il est ainsi chargé d'établir une liste de caractères standards : lorsque le Bureau des lettres (Wenlinguan 文林館) est créé sur décision impériale, Yan Zhitui, alors Grand secrétaire du département de la chancellerie impériale (*huangmen shilang* 黃門侍郎), en prend la codirection, et a pour charge, avec d'autres lettrés, de compiler le *Livre de la salle de la culture des lettres examiné par l'empereur* (*Xiwen dian yulan* 修文殿御覽) au cours de l'année 572. Notons par ailleurs qu'il nomme son fils aîné Silu 思魯, soit « réminiscence de Lu », qui est son lieu d'origine, et un autre fils Minchu 潛楚 (« compatissant envers le Chu », région dans laquelle il servit, sous les Liang). Il est enfin le grand-père de l'historiographe Yan Shigu 顏師古 (581-645), lui-même aïeul du calligraphe Yan Zhenqing 顏真卿 (709-785), qui vécurent tous deux sous les Tang.

Sous la forme de conseils distillés à sa progéniture, les *Instructions familiales de maître Yan* constituent un précis de sa pensée. Les *Instructions* sont le plus ancien (à avoir été transmis) et le plus célèbre des ouvrages dits d'« instructions familiales ». Insistant sur l'importance de l'étude et des registres de langue, l'auteur y indique quel chemin suivre, et quelle route éviter, et offre un aperçu de la vie et des coutumes des communautés locales au cours des Six Dynasties. Il s'élève contre les variations toponymiques, la pratique répandue de l'allusion et de la citation. Yan Zhitui met également en valeur ses propres expériences de parent, à travers les premières occurrences d'anniversaires d'enfants.

En outre, les informations transmises par Yan Zhitui sont révélatrices, au prisme de l'histoire personnelle de leur auteur, des différences culturelles entre le Nord et le Sud. Elles sont étayées par la nature des lieux et des soubresauts de l'Histoire. Ainsi, on y apprend que la structure familiale est plus importante au Nord qu'au Sud, et que les femmes y sont également plus puissantes. L'auteur conseille toutefois de se méfier de ces dernières, et plaide pour un renforcement de la lignée et donc du patriarcat. Il insiste également sur la bonne tenue des comptes économiques de la famille, l'importance de l'étude donc, et le respect des traditions

ancestrales. Enfin, la compilation de généalogies et leur transmission jouent un rôle central, qui renforce pour l'auteur la prééminence de l'écrit sur l'oral. Cet ensemble de conduites à adopter, à travers des exemples illustrés, souligne la valeur édicatrice de l'ouvrage : l'auteur distingue en somme ce qui est propre de ce qui ne l'est pas.

Alexis Lycas

I.

LS 50 ; BQS 45 ; BS 83.

II.

Yan shi jiaxun jijie.

III.

Dien 2014 ; Dien, 1976 ; Dien 1962 ; Yen 1968.

Index

- Hou Jing 侯景 (503-552) ; Xiao Yi 蕭繹 (508-554) (emp. Yuan des Liang 梁元帝, r. 552-555) ; Yan Shigu 顏師古 (581-645) ; Yan Zhenqing 顏真卿 (709-785) ; Yan Zhitui 顏之推 (531-591).
- Jiangling 江陵 (Hubei) ; Linyi 臨沂 (Shandong).
- *Xinwendian yulan* 修文殿御覽 (Livre de la salle de la culture des lettres examiné par l'empereur) ; *Yan shi jiaxun* 顏氏家訓 (Instructions familiales de maître Yan).
- Wenlinguan 文林館 (Bureau des lettres) ; *huangmen shilang* 黃門侍郎 (Grand secrétaire du département de la chancellerie impériale).

Mots-clés

« Instructions familiales » ; transfuges.

Références

- Yan shi jiaxun jijie* 顏氏家訓集解, Yan Zhitui 顏之推, édition de Wang Liqi 王利器, Shanghai, Shanghai guji chubanshe, 1986.
- Dien (Albert E.), « Custom and Society: *The Family Instructions of Mr. Yan* », dans Wendy Swartz (dir., et al.), *Early Medieval China : A Sourcebook*, New York, Columbia University Press, 2014, p. 494-510.
- Dien (Albert E.), *Pei Ch'i shu 45: Biography of Yen Chih-t'ui*, Bern, Herbert Lang, 1976.
- Dien (Albert E.), « Yen Chih-t'ui (531-591+): A Buddho-Confucian », dans Arthur F. Wright et Denis Twitchett (dir.), *Confucian personalities*, Stanford, Stanford University Press, 1962 p. 43-64.
- Yen (Chih-t'ui) (trad. Teng, Ssu-Yü), *Family Instructions for the Yen Clan. An Annotated Translation with Introduction*, Leyde, Brill, 1968.